

# ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВУХКЛАВИШНЫЙ С ИНДИКАЦИЕЙ ОТЕЛЬНЫЙ. КНОПКА ЗВОНКА С ИНДИКАЦИЕЙ ОТЕЛЬНАЯ

## Краткое руководство по эксплуатации

**RU**

Выключатель двухклавишный с индикацией отельный и кнопка звонка с индикацией отельная серии BRITE товарного знака IEK предназначены для уведомления обслуживающего персонала в отелях (офисах и медицинских учреждениях). Используется в электрических цепях переменного тока напряжением до 250 В частотой 50 Гц.

Функционал: выключатель двухклавишный передаёт сигнал персоналу на кнопку звонка с индикатором, находящую снаружи номера.

Включение гостем на выключателе двухклавишном режима «не беспокоить» отображается на индикаторе кнопки звонка, установленной снаружи номера, и отключает дверной звонок (чтобы не беспокоить гостя).

Включение гостем на выключателе двухклавишном режима «уборка» отображается на индикаторе кнопки звонка, установленной снаружи номера, и включает дверной звонок.

Область применения отельных механизмов: для скрытой установки внутри помещений. Отельные механизмы устанавливаются в монтажные коробки диаметром от 55 до 60 мм, глубиной не менее 40 мм.

Отельные механизмы соответствуют ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

В комплект поставки входит: изделие – 1 шт., паспорт – 1 экз. (на групповую упаковку).

### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**

**Использовать отельные механизмы при образовании трещин в процессе эксплуатации или сколов в основании выключателя или клавиши.**

**Подключать отельные механизмы к неисправной электропроводке.**

**Осуществлять монтаж при включенном электропитании сети.**

### **ВНИМАНИЕ**

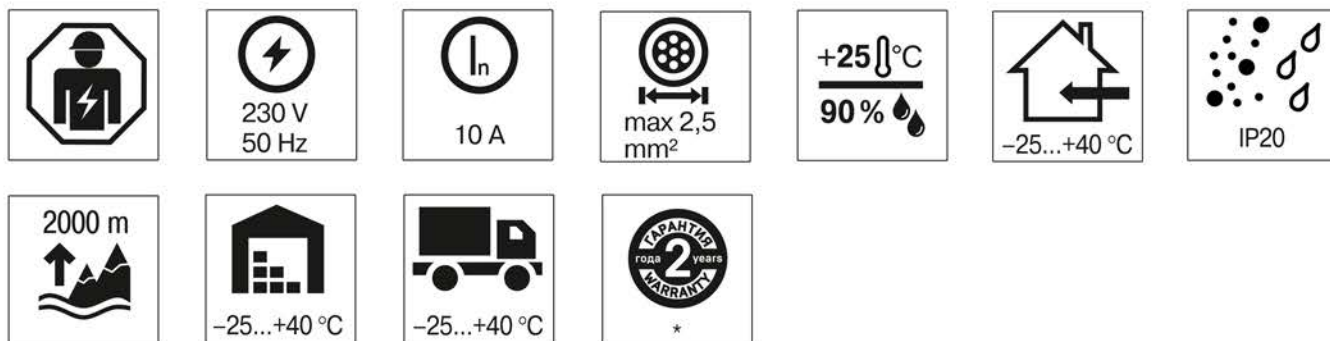
**Обязательно убедитесь в отсутствии напряжения на месте работ с помощью указателя напряжения. При монтаже отельных механизмов необходимо убедиться в том, что монтажная коробка прочно удерживается в отверстии стены. При закреплении отельных механизмов в коробке нужно строго следить за тем, чтобы провода не попадали под распорные лапки.**

### **Правила монтажа:**

- снять клавишу (кнопку);
- для монтажа в монтажную коробку обеспечить минимальное расхождение распорных лапок путём выкручивания двух винтов, крепящих распорные лапки, старайтесь не выводить винты из зацепления с гайкой;

- подготовленные к монтажу электрические провода присоединить не более двух под один винтовой зажим;
- установить отдельный механизм в монтажную коробку, закрепить с помощью саморезов или завернуть два винта до надёжной фиксации распорными лапками;
- винты крепления лапок нужно завинчивать поочередно и равномерно;
- установить рамку (для выключателей с рамкой) и клавишу на механизм.

## Технические данные / Technical data / Техникалық деректер



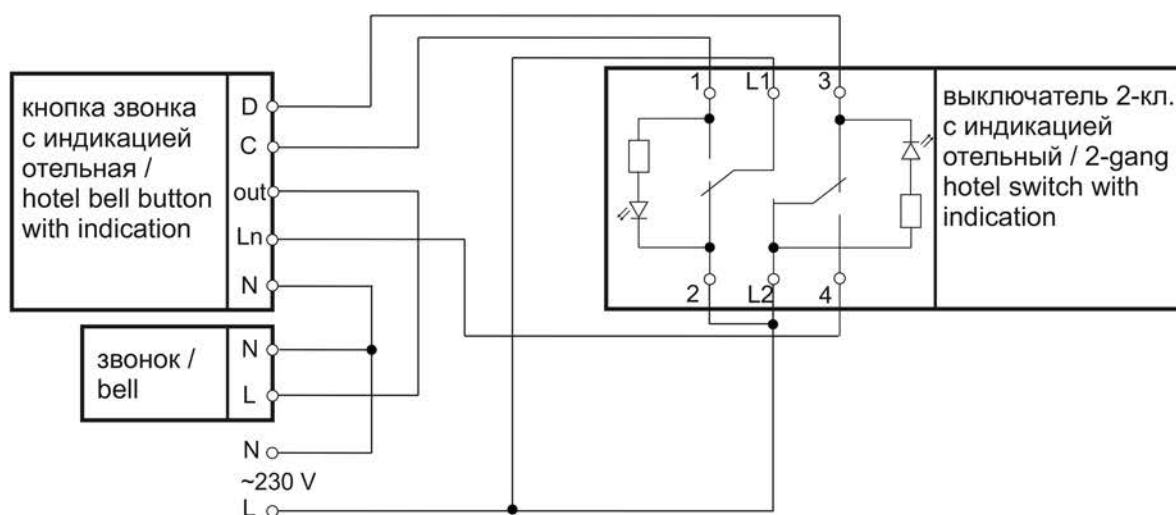
| Наименование показателя / Parameter denomination / Көрсеткіш атауы                                                                                                                                                              | Значение / Value                                                                                                                                                          |                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                 | Выключатель / Switch / Ажыратқыш BC10-2-9-БрХ**                                                                                                                           | Кнопка звонка / Bell button / Қоңырау түймесі BC10-1-9-БрХ** |
| Рамка / Frame                                                                                                                                                                                                                   | –                                                                                                                                                                         |                                                              |
| Индикация / Indication                                                                                                                                                                                                          | +                                                                                                                                                                         |                                                              |
| Количество клавиш (кнопок), шт. / Quantity of keys (buttons), pcs / Пернелер (батырмалар) саны, дана                                                                                                                            | 2                                                                                                                                                                         | 1                                                            |
| Метод действия на выключатель / Method of switch operation / Ажыратқыштардағы әрекет әдісі                                                                                                                                      | Клавишный / Gang / Пернелі                                                                                                                                                | Кнопочный / Button / Батырмалы                               |
| Материал основания выключателя / Switch base material / Ажыратқыш негізінің материалы                                                                                                                                           | PC                                                                                                                                                                        |                                                              |
| Материал подключаемых проводников / Material of connected conductors / Қосылатын өткізгіштердің материалы                                                                                                                       | Cu, Al                                                                                                                                                                    |                                                              |
| Момент затяжки винтов контактных зажимов при использовании отвертки / Tightening torque of the screws of terminals when using a screwdriver / Бұрауышты пайдалану кезінде түйіспелі қысқыштардың бұрандаларын қатайту сәті, N·m | 0,5                                                                                                                                                                       |                                                              |
| Утилизация / Disposal / Кәдеге жарату                                                                                                                                                                                           | По требованиям законодательства на территории реализации / In accordance with the legislation in the territory of sale / Іске асыру аумағындағы заңнама талаптары бойынша |                                                              |
| Срок службы, лет / Service life, years / Қызмет ету мерзімі, жылдар                                                                                                                                                             | 10                                                                                                                                                                        |                                                              |
| Ремонтопригодность / Reparability / Жөндеуге жарамдылығы                                                                                                                                                                        | Неремонтопригодны / Unrepairable / Жөндеуге жарамайды                                                                                                                     |                                                              |

\* Со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения / From the date of sale, subject to the consumer's compliance with the rules of operation, transportation and storage / Тұтынушы пайдалану, тасымалдау және сақтау ережелерін сақтаған жағдайда сату күнінен бастап.

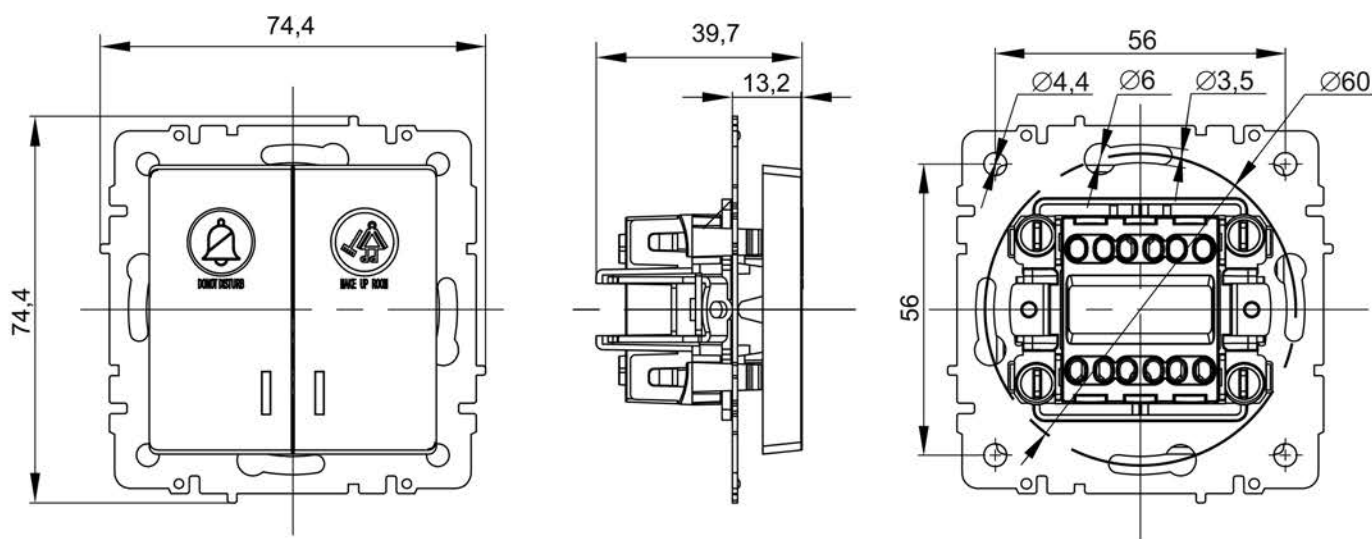
\*\* Х – кодовое обозначение цветового исполнения / color code designation / түсті орындаудың кодтық белгісі:

**Б** – белый / white / ақ; **Кр** – бежевый / beige / сарғыш; **Ж** – жемчужный / pearl / маржан түсті; **Ш** – шампань / champagne; **С** – сталь / steel / болат; **А** – алюминий / aluminum; **Ч** – черный / black / қара; **Г** – графит / graphite; **М** – маренго / marengo; **ТБ** – темная бронза / dark bronze / қара бола.

**Схема подключения кнопки звонка с индикацией отельной и выключателя двухклавишного с индикацией отельного / Connection diagram of the bell button with the indication of the two-gang switch with indicator for hotels / Қазандық индикаторы бар қоңырау түймесін қосу схемасы және қонақ үй индикаторы бар қос кілт қосқышы**



**Габаритные и установочные размеры двухклавишного выключателя с индикацией отельного / Overall and mounting dimensions of the two-gang switch with indication for hotels / Екі кілттің жалпы және орнату өлшемдері қонақ үй индикаторы бар ажыратқыштар**



Габаритные и установочные размеры кнопки звонка с индикацией отельной /  
 Overall and mounting dimensions of the bell button with indication for hotels /  
 Жеке индикаторы бар қоңырау түймесінің жалпы және орнату өлшемдері

